

**MODE D'EMPLOI
DU RADIO REVEIL
PROJECTION
SONS DE LA
NATURE**

Réf : 40120180



**Nature
& Découvertes**
natureetdecouvertes.com

Oregon Scientific

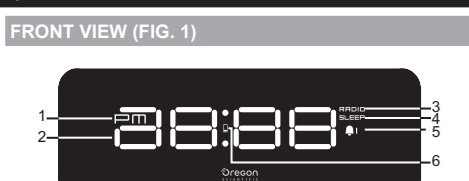
FM Radio Projection Clock with Nature Sound

Model: RRA323P

USER MANUAL

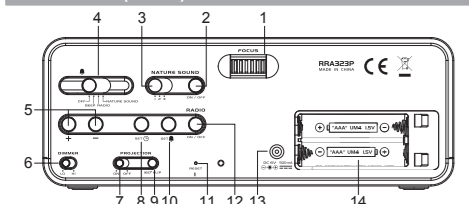
EN

OVERVIEW



1. AM / PM
2. Clock
3. Radio ON
4. Sleep mode ON
5. Alarm ON
6. Low Battery indicator

BACK VIEW (FIG. 2)



1. **FOCUS wheel:** Adjust projection focus
2. **NATURE SOUND ON / OFF:** Turn Nature Sound On / Off
3. **NATURE SOUND slide switch:** Select Nature Sound type (1, 2, 3)
4. **☒**: Select alarm type: OFF / BEEP / RADIO / NATURE SOUND
5. **+ / -**: Increase / decrease values of the selected setting
6. **DIMMER:** Select display brightness LO / HI
7. **PROJECTION ON / OFF:** Enable / disable continuous projection
8. **SET** (☒): Set clock
9. **180° ROTATION:** Flip image 180°
10. **SET** (☒): Set alarm
11. **RESET:** Reset unit to default settings
12. **RADIO ON / OFF:** Turn radio On / Off
13. AC / DC Socket
14. Battery compartment

TOP VIEW (FIG. 3)



1. **VOL:** Mute / adjust radio and nature sound volume
2. **SNOOZE / SLEEP:** silence alarm for 8 minutes
3. **TUNE:** Select radio frequency

GETTING STARTED

MAIN UNIT INSTALLATION

- Plug AC/DC adaptor into socket. Make sure the adaptor is not obstructed and is easily accessible to the unit.

To completely disconnect from power, the adaptor should be disconnected from the main unit.

NOTE The main unit and adaptor should not be exposed to wet conditions. No objects filled with liquid, such as vases, should be placed on the main unit and adaptor.

Memory backup:

1. Remove the battery compartment cover.
2. Insert the batteries, matching the polarities (FIG. 2).

Batteries serve as a back-up power supply. To fully utilize all features, install adaptor.

NOTE Batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine or fire.

SET CLOCK

1. Press **SET** (☒).
2. Press **+ or -** to change the settings.
3. The settings order is: 12/24 hr format, hour, minute.

ALARM

- To set the alarm:**
1. Press and hold **SET** (☒).
 2. Press **+ / -** to set hour / minute.
 3. Press **SET** (☒) (or 10 seconds of inaction) to return display to clock mode.
- To activate / deactivate alarm:**
- OFF** - disable alarm
 - BEEP** - beep alarm
 - RADIO** - Radio alarm
 - NATURE SOUND** - Nature sound alarm; you can select the type of nature sound by sliding the **NATURE SOUND** slide switch (1, 2 or 3)

To silence the alarm:

- Press **SNOOZE / SLEEP** to silence it for 8 minutes

OR

- Press **SET** (☒), **SET** (☒), **+ / -**, **NATURE SOUND ON / OFF**, **RADIO ON / OFF** to turn the alarm off and activate it again after 24 hours.

RADIO

- To activate / deactivate radio:**
1. Press **RADIO ON/OFF** to turn on the radio. Press again to turn off.
 2. Turn **TUNE** rotary dial to select frequency.
- To adjust volume:**
- Turn **VOL** rotary dial to mute / adjust volume.

NATURE SOUND

There are 3 types of nature sound:

- 1 = bird chirping sound
- 2 = river flow sound
- 3 = ocean wave sound

To play the nature sound:

1. Select the type (1, 2 or 3) of nature sound by sliding the **NATURE SOUND** slide switch.
2. Turn on the nature sound by pressing **NATURE SOUND ON / OFF**. Press again to turn off.

To adjust volume:

- Turn **VOL** rotary dial to mute / adjust volume.

SLEEP TIMER

Sleep timer is available in Radio and Nature Sound.

To activate sleep timer:

1. Press **SNOOZE / SLEEP** to enter sleep mode. The previously-used sound for sleep timer will be played.
2. Press **+ / -** to select Radio or Nature Sound (to change the type of nature sound, slide the **NATURE SOUND** slide switch).
3. Press **SNOOZE / SLEEP** to change the sleep time setting (120, 90, 60, 30, 15, 0 min).

PROJECTION

This unit projects time information for your convenience.

For continuous projection:

- Slide **PROJECTION** switch when adaptor is connected, to enable / disable.

To flip projected image by 180°:

- Press **180°** ROTATION.

To focus image:

- Turn **FOCUS** wheel.

NOTE If projection is illuminated, do not look directly into the projector.

RESET

Press **RESET** to return to the default settings.

PRECAUTIONS

- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature or humidity.
- Do not cover the ventilation holes with any items such as newspapers, curtains etc.
- Do not immerse the unit in water. If you spill liquid over it, dry it immediately with a soft, lint-free cloth.
- Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials.
- Do not tamper with the unit's internal components. This invalidates the warranty.
- Only use fresh batteries. Do not mix new and old batteries.
- Images shown in this manual may differ from the actual display.
- When disposing of this product, ensure it is collected separately for special treatment.
- Placement of this product on certain types of wood may result in damage to its finish for which Oregon Scientific will not be responsible. Consult the furniture manufacturer's care instructions for information.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.
- Do not dispose old batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.
- Please note that some units are equipped with a battery safety strip. Remove the strip from the battery compartment before first use.

NOTE The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice.

NOTE Features and accessories will not be available in all countries. For more information, please contact your local retailer.

SPECIFICATIONS

TYPE	DESCRIPTION
L x W x H	183 x 67 x 81mm (72 x 26.4 x 31.9in)
Weight	386 g (13.6 oz) without battery
Power	6 V AC adaptor 2 x UM-4 (AAA) 1.5 V batteries

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products. If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support.asp For international inquiries, please visit: www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that this FM Radio Projection Clock with Nature Sound (Model: RRA323P) is in compliance with EMC directive 89/336/CE. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.



FCC STATEMENTS

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

DECLARATION OF CONFORMITY

The following information is not to be used as contact for support or sales. Please visit our website at www2.oregonscientific.com/service for all enquiries.

We

Name: Oregon Scientific, Inc.
Address: 19861 SW 95th Ave., Tualatin, Oregon 97062 USA
1-800-853-8883

declare that the product

Product No.: RRA323P
Product Name: FM Radio Projection Clock with Nature Sound
Manufacturer: IDT Technology Limited
Address: Block C, 9/F, Kaiser Estate, Phase 1, 41 Man Yue St., Hung Hom, Kowloon, Hong Kong

is in conformity with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference. 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Orologio LCD con proiezione e radio FM con suoni della natura

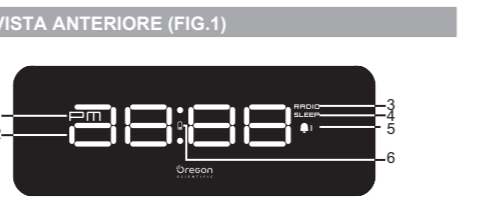
Modello: RRA323P

MANUALE UTENTE

IT

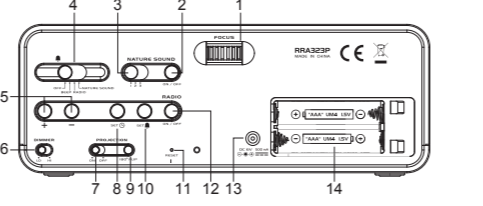
PANORAMICA

VISTA ANTERIORE (FIG. 1)



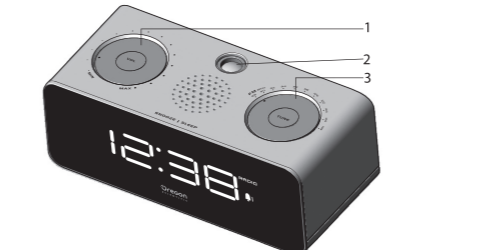
1. AM / PM
2. Orologio
3. Radio ON
4. Modo Sleep ON
5. Allarme ON
6. Indicatore batteria basso

VISTA POSTERIORE (FIG. 2)



1. **FOCUS:** regola la proiezione
2. **NATURE SOUND ON / OFF:** consente di attivare/disattivare i suoni della natura
3. **Levetta NATURE SOUND:** consente di selezionare il tipo di suono della natura (1, 2, 3)
4. **☒:** consente di selezionare il tipo di sveglia, **DISATTIVATO / SEGNALE ACUSTICO / RADIO / SUONO DELLA NATURA**
5. **+ / -:** aumenta/diminuisce i valori dell'impostazione selezionata
6. **DIMMER:** seleziona la luminosità del display LO / HI (altabassa)
7. **PROJECTION ON / OFF:** consente di attivare / disattivare la proiezione continua
8. **SET** (☒): consente di impostare l'ora
9. **180° ROTATION:** ruota l'immagine di 180°
10. **SET** (☒): consente di impostare la sveglia
11. **RESET:** ripristina le impostazioni iniziali dell'unità
12. **RADIO ON / OFF:** consente di accendere e spegnere la radio
13. **Pressa CA / DC**
14. Vano batteria

VISTA DALL'ALTO (FIG. 3)



1. **VOL:** consente di silenziare / regolare il volume della radio e dei suoni della natura
2. **SNOOZE / SLEEP:** intervallo allarme di 8 minuti
3. **TUNE:** selezione la frequenza della radio

PER INIZIARE

INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ PRINCIPALE

- Collegare l'alimentatore alla corrente. Verificare che l'entrata per l'alimentatore non sia ostruita e sia facilmente accessibile.

Per scollegare completamente la corrente, l'alimentatore deve essere staccato dall'unità principale.

NOTE Non esporre l'unità principale e l'adattatore a condizioni di umidità. Non appoggiare sull'unità principale e sull'adattatore contenitori di liquidi, come bicchieri.

Backup di memoria:

1. Rimuovere il coperchio del vano batteria.
2. Inserire le batterie, rispettando le polarità indicate (FIG. 2).

Le batterie fungono da alimentazione di riserva. Per utilizzare appieno tutte le funzioni, collegare l'alimentatore.

NOTE Non esporre le batterie ad eccessive fonti di calore, quali sole o fuoco.

IMPOSTARE L'OROLOGIO

1. Premere **SET** (☒).
2. Premere **+ o -** per cambiare le impostazioni.
3. L'ordine delle impostazioni è: formato 12/24 hr, ora, minuti.

ALLARME

Per impostare l'allarme:

1. Tenere premuto **SET** (☒).
2. Premere **+ / -** per impostare ora/minuti.
3. Premere **SET** (☒) (o 10 secondi di inattività) per ritornare al display del modo orologio.

Per attivare/disattivare l'allarme:

- OFF** - disattiva allarme
- BEEP** - allarme beep
- RADIO** - allarme radio
- NATURE SOUND** - sveglia con suono della natura; è possibile selezionare il tipo di suono spostando la levetta **NATURE SOUND** (1, 2 o 3)

Per rendere l'allarme silenzioso:

- Premere **SNOOZE / SLEEP** per spegnere l'allarme per 8 minuti

OPPURE

- Premere **SET** (☒), **SET** (☒), **+ / -**, **NATURE SOUND ON / OFF**, **RADIO ON / OFF** per disattivare l'allarme e riattivare dopo 24 ore.

RADIO

Per accendere/spegnere la radio:

1. Premere **RADIO ON / OFF** per accendere la radio. Premere nuovamente per disattivarlo.
2. Ruotare il selettore **TUNE** per selezionare la frequenza.

Per regolare il volume:

- Ruotare il selettore **VOL** per rendere silenzioso / regolare il volume.

SUONO DELLA NATURA

I suoni della natura sono di tre tipi:

- 1 = uccellino che cinguetta
- 2 = fiume che scorre
- 3 = onde del mare

Riproduzione dei suoni della natura:

1. Selezionare il tipo (1, 2 o 3) di suono spostando levetta **NATURE SOUND**
2. Attivare il suono della natura premendo **NATURE SOUND ON / OFF**. Premere nuovamente per disattivarlo.

Per regolare il volume:

- Ruotare il selettore **VOL** per rendere silenzioso / regolare il volume.

SLEEP TIMER

Lo Sleep timer è disponibile con la radio e con i suoni della natura.

Attivazione dello Sleep timer:

1. Premere **SNOOZE / SLEEP** per accedere alla modalità sleep. Verrà riprodotto il suono precedentemente usato per lo Sleep timer.
2. Premere **+ / -** per selezionare radio o suono della natura (per modificare il tipo di suono, spostare la levetta **NATURE SOUND**).
3. Premere **SNOOZE / SLEEP** per modificare l'impostazione dello sleep time (120, 90, 60, 30, 15, 0 minuti).

PROIEZIONE

Questo prodotto proietta informazioni utili sull'orario.

Per la proiezione continua:

- Scorrere l'interruttore **PROJECTION** su ON quando l'adattatore è collegato, per attivare/disattivare.

Per ruotare l'immagine proiettata di 180°:

- Premere ruota di 180° **ROTATION**.

Per focalizzare l'immagine:

- Ruotare il selettore **FOCUS**.

NOTE Se la proiezione è illuminata, non guardare direttamente nel proiettore.

FUNZIONE RESET

Premere **RESET** per ripristinare le impostazioni predefinite dell'unità.

AVVERTENZE

- Non sottoporre il prodotto a forza eccessiva, urti, polvere, temperatura o a umidità.
- Non oturare i fori di aerazione con oggetti come giornali, tende, etc.
- Non immergere l'unità in acqua. Se si versa del liquido sul prodotto, asciugarlo immediatamente con un panno morbido e liscio.
- Non pulire l'unità con materiali abrasivi o corrosivi.
- Non manomettere i componenti interni. In questo modo si invalida la garanzia.
- Utilizzare solo batterie nuove. Non mescolare batterie nuove con batterie vecchie.
- Le immagini del manuale possono differire dalla realtà.
- Al momento dello smaltimento del prodotto, utilizzare la raccolta differenziata.
- Il contenuto di questo manuale non può essere ristampato senza l'autorizzazione del produttore.
- Non smaltire le batterie vecchie come rifiuto non differenziato. È necessario che questo rifiuto venga smaltito mediante raccolta differenziata per essere trattato in modo particolare.
- Alcune unità sono dotate di una striscia di sicurezza per le batterie. Rimuovere la striscia dal vano batteria prima del primo utilizzo.

NOTE Le specifiche tecniche del prodotto e il contenuto del manuale per l'utente possono essere modificati senza preavviso.

NOTE Caratteristiche e accessori non disponibili in tutti i paesi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore.

SPECIFICHE TECNICHE

TIPO	DESCRIZIONE
Lung x Larg x Alt	183 x 67 x 81 mm (72 x 26.4 x 31.9 in)
Peso	386 g (13.6 oz) senza batteria
Alimentazione	Adattatore CA 6 V Batterie: 2 x UM-4 (AAA) 1.5 V

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific visita il nostro sito internet www.oregonscientific.com, il dove potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno, oppure collegati a www.oregonscientific.com.

Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

La presente Oregon Scientific dichiara che questo Orologio LCD con proiezione e radio FM con suoni della natura (Modello: RRA323P) è conforme alla direttiva EMC 89/336/CE. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.



Horloge de projection à radio FM et son naturel

MANUEL DE L'UTILISATEUR

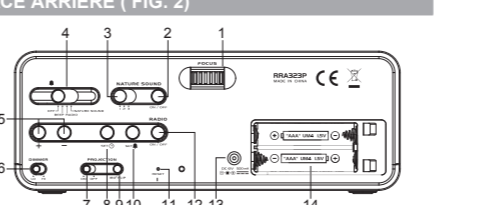
FR

VUE D'ENSEMBLE



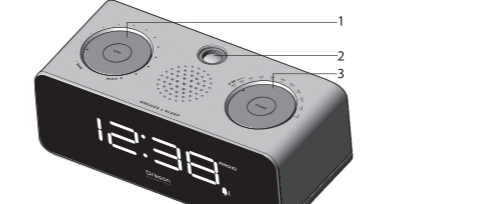
1. AM / PM
2. Horloge
3. Radio activée
4. Mode sleep activé
5. Alarme activée
6. Indicateur de faiblesse des piles

FACE ARRIÈRE (FIG. 2)



1. **Molette FOCUS:** Ajuste la mise au point de la projection
2. **NATURE SOUND ON / OFF:** Active / désactive le son naturel
3. **Encoche NATURE SOUND:** Sélectionne le type de son naturel (1, 2, 3)
4. **☒:** Sélectionne le type d'alarme, **DESACTIVE / BIP / RADIO** ou **SON NATUREL**
5. **+ / -:** Augmente / diminue les valeurs du réglage sélectionné
6. **DIMMER:** Ajuste la clarté de l'affichage HI / LO
7. **PROJECTION ON / OFF:** Active / désactive la projection continue
8. **SET** (☒): Règle l'heure
9. **180° ROTATION:** Permet de renverser l'image à 180°
10. **SET** (☒): Règle l'alarme
11. **RESET (REINITIALISER):** Réinitialise l'appareil aux réglages par défaut
12. **RADIO ON / OFF:** Active / désactive la radio
13. Prise adaptateur
14. Compartiment des piles

VUE DU HAUT (FIG. 3)



1. **VOL:** coupe / ajuste le volume de la radio et du son naturel
2. **SNOOZE / SLEEP :** éteint l'alarme pour 8 minutes
3. **TUNE :** sélectionne la fréquence radio

POUR COMMENCER

INSTALLATION DE L'APPAREIL PRINCIPAL

- Branchez l'adaptateur secteur dans la prise. Assurez-vous que l'adaptateur ne soit pas obstrué et qu'il soit facilement accessible à l'appareil.

Pour être déconnecté entièrement de l'alimentation électrique, l'adaptateur doit être déconnecté de l'appareil principal.

REMARQUE N'exposez pas l'adaptateur ni l'appareil principal à l'humidité. Ne placez aucun récipient rempli

d'eau comme les vases sur l'appareil principal ou l'adaptateur.

Protection de la mémoire :

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
2. Insérez les piles, en respectant les polarités (voir FIG. 2).

Les piles n'ont qu'une fonction d'alimentation de secours. Pour utiliser toutes les fonctions, branchez l'adaptateur.

REMARQUE N'exposez pas les piles à une chaleur excessive comme les rayons du soleil et le feu.

REGLER L'HORLOGE

1. Appuyez sur **SET** (☒).
2. Appuyez sur **+ ou -** pour modifier les réglages.
3. Les réglages s'effectuent dans l'ordre suivant : Format 12/24 h, heure, minute.

ALARME

Pour régler l'alarme :

1. Maintenez appuyé <

Reloj proyector con radio FM y sonidos de la naturaleza

Model: RRA323P

MANUAL DE USUARIO

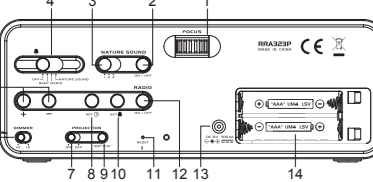
RESUMEN

VISTA FRONTAL (FIG. 1)



- AM / PM
- Reloj
- Radio ON (encendida)
- Temporizador de desconexión ON
- Alarma ON
- Indicador de pila gastada

VISTA TRASERA (FIG. 2)



- Rueda FOCUS:** Ajuste del enfoque del proyector
- SONIDO NATURALEZA ON / OFF:** Activar o desactivar sonido naturaleza
- Interruptor SONIDO NATURALEZA:** Elegir el tipo de sonido de la naturaleza (1, 2, 3)
- 🔊:** Elegir tipo de alarma. DESACTIVADA / PITIDO / RADIO / SONIDO DE LA NATURALEZA
- +/-:** Incrementa / disminuye los valores de los ajustes seleccionados
- ATENUADOR:** Seleccione si la luminosidad de la pantalla será LO / HI
- PROYECCIÓN ON/OFF:** Activar / desactivar proyección continua
- set (🕒):** Configuración del reloj
- ROTACIÓN 180°:** Girar la imagen 180°
- SET (🔊):** Configurar la alarma
- RESET:** La unidad vuelve a los ajustes predeterminados
- RADIO ON / OFF:** Encender / apagar la radio
- Tomá CA/CC
- Compartimento para las pilas

VISTA SUPERIOR (FIG. 3)



- VOL:** Silenciar / ajustar el volumen de la radio y el sonido de la naturaleza
- REPETICIÓN DE ALARMA / TEMPORIZADOR DE DESCONEXIÓN:** silencia la alarma durante 8 minutos
- TUNE:** Selección de frecuencia de radio

PARA EMPEZAR

INSTALACIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL

- Conecte el adaptador de corriente AC/CC a la toma. Asegúrese de que el adaptador esté bien conectado a la toma eléctrica y que el cable no tenga nudos.

Para desconectar completamente la entrada de energía, desconecte el adaptador de la unidad principal.

NOTA La unidad principal y el adaptador no deberían exponerse a entornos húmedos. No coloque ningún objeto

lleno de líquido (como por ejemplo un jarrón) encima de la unidad principal ni del adaptador.

Recuperar memoria:

- Retire la cubierta del compartimento para pilas.
- Introduzca las pilas haciendo coincidir la polaridad (FIG. 2).

Las pilas son una fuente de energía de emergencia. Para utilizar todas las funciones, instale el adaptador.

NOTA No exponga las pilas a calor excesivo, como la luz del sol o una llama.

AJUSTE DEL RELOJ

- Pulse **SET** (🕒)
- Pulse **+ o -** para modificar la configuración.
- La secuencia de configuración es: formato de 12 o 24 horas, hora, minuto.

ALARMA

Para configurar la alarma:

- Pulse **SET** (🔊) y manténgalo pulsados.
- Pulse **+ / -** para configurar hora / minuto.
- Pulse **SET** (🕒) (o no pulse ningún botón en 10 segundos) para volver al modo Reloj.

Para activar o desactivar la alarma:

Deslice el interruptor a:

- OFF** – desactivar la alarma
- PITIDO** – alarma de pitido
- RADIO** – Alarma de radio
- SONIDO DE LA NATURALEZA** - Alarma con sonido de la naturaleza, elija qué tipo de sonido con el interruptor de tres posiciones **NATURE SOUND** (1, 2 o 3)

Para silenciar la alarma:

- Pulse **SNOOZE/SLEEP** para silenciada durante 8 minutos

O bien

- Pulse **SET** (🕒) **SET** (🔊) **+ / -**. **SONIDO NATURALEZA ON / OFF, RADIO ON / OFF** para silenciar la alarma y que se active de nuevo pasadas 24 horas.

RADIO

Para activar o desactivar la radio:

- Pulse **RADIO ON / OFF** para encender la unidad. Púlselo otra vez para desactivarlo.
- Gire el dial rotatorio **TUNE** para elegir la frecuencia.

Cómo ajustar el volumen:

- Gire el dial rotatorio **VOL** para silenciar o ajustar el volumen.

SONIDOS DE LA NATURALEZA

Hay tres tipos de sonido de la naturaleza:

- = gorjeos de pájaros
- = fluir de un río
- = olas del océano

Para reproducir el sonido de la naturaleza:

- Elija el tipo de sonido de la naturaleza (1, 2 o 3) deslizando el interruptor de **SONIDO DE LA NATURALEZA**.
- Active el sonido de la naturaleza pulsando **SONIDO NATURALEZA ON / OFF**. Púlselo otra vez para desactivarlo.

Cómo ajustar el volumen:

- Gire el dial rotatorio **VOL** para silenciar o ajustar el volumen.

TEMPORIZADOR DE DESCONEXIÓN

El temporizador de desconexión tiene dos opciones: Radio y Sonido de la naturaleza.

Para activar el temporizador de desconexión:

- Pulse **SNOOZE / SLEEP** para acceder al Modo de desconexión automática. Se reproducirá el último sonido utilizado para el temporizador de desconexión.
- Pulse **+ / -** para seleccionar Radio o Sonido de la naturaleza (para cambiar de sonido de la naturaleza, deslice el interruptor de **SONIDO DE LA NATURALEZA**).
- Pulse **SNOOZE / SLEEP** para cambiar el ajuste de desconexión automática (120, 90, 60, 30, 15, 0 min).

PROYECCIÓN

Esta unidad proyecta la hora para que le sea más cómodo verla.

Proyección continua:

- Deslice el interruptor **PROJECTION** ON con el adaptador conectado para activar o desactivar la proyección.

Para dar la vuelta en 180° a la imagen proyectada:

- Pulse **ROTACIÓN 180°**.

Para enfocar la imagen:

- Haga girar la rueda **FOCUS**.

NOTA Si la proyección está iluminada, no mire directamente al interior del proyector.

REINICIO

Pulse **RESET** para volver a la configuración predeterminada.

PRECAUCIÓN

- No exponga el producto a fuerza extrema, descargas, polvo, fluctuaciones de temperatura o humedad.
- No cubra los orificios de ventilación con objetos como periódicos, cortinas, etc.
- No sumerja el dispositivo en agua. Si se vertiera líquido en la unidad, límpiela con un paño suave y sin electricidad estática.
- No limpie la unidad con materiales abrasivos o corrosivos.
- No manipule los componentes internos. De hacerlo se invalidará la garantía.
- Use siempre pilas nuevas. No mezcle pilas viejas con pilas nuevas.
- Las imágenes de esta guía para el usuario puede ser distintas al producto en sí.
- Cuando elimine este producto, asegúrese de que no vaya a parar a la basura general, sino separadamente para recibir un tratamiento especial.
- La colocación de este producto encima de ciertos tipos de madera puede provocar daños a sus acabados. Oregon Scientific no se responsabilizará de dichos daños. Consulte las instrucciones de cuidado del fabricante para obtener más información.
- Los contenidos de este manual no pueden reproducirse sin permiso del fabricante.
- No elimine las pilas gastadas con la basura normal. Es necesario desecharlo separadamente para poder tratarlo.
- Tenga en cuenta que algunas unidades disponen de una cinta de seguridad para las pilas. Retire la cinta de compartimento para pilas antes de usarlo por primera vez.

NOTA La ficha técnica de este producto y los contenidos de este manual de usuario pueden cambiarse sin aviso.

NOTA No todas las funciones y accesorios estarán disponibles en todos los países. Sírvase ponerse en contacto con su distribuidor local si desea más información.

FICHA TÉCNICA

TIPO	DESCRIPCIÓN
L X A X A	183 x 67 x 81mm (7,2 x 2,64 x 3,19 pulgadas)
Peso	386 g (13,6 oz) sin pilas
Alimentación	Adaptador CA de 6 V 2 pilas UM-4 (AAA) de 1,5 V

SOBRE OREGON SCIENTIFIC

Visite nuestra página web (www.oregonscientific.com) para conocer más sobre los productos de Oregon Scientific. Si está en EE.UU. y quiere contactar directamente con nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor visite www2.oregonscientific.com/service/support.asp

Si está en España y quiere contactar directamente con nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor visite www.oregonscientific.es

Para consultas internacionales, por favor visite www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

EU - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente Oregon Scientific declara que el Reloj proyector con radio FM y sonidos de la naturaleza (Modelo: RRA323P) cumple con los requisitos esenciales de la directiva EMC 89/336/CE. Tiene a su disposición una copia firmada y sellada de la Declaración de Conformidad, solicítela al Departamento de Atención al Cliente de Oregon Scientific.



Relógio de projeção com rádio FM e som da natureza

Modelo: RRA323P

MANUAL DO USUÁRIO

POR

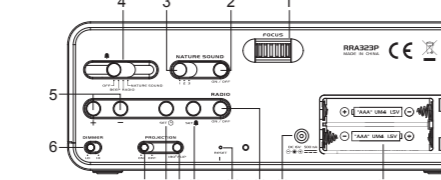
VISÃO GERAL

VISTA FRONTAL (FIG. 1)



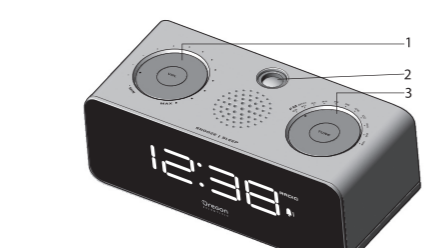
- AM / PM
- Relógio
- Rádio ativado (ON)
- Modo Sleep (Dormir) ativado (ON)
- Alarma ativado (ON)
- Indicador de pilha fraca

VISTA TRASEIRA (FIG. 2)



- Roda de **FOCUS**: ajusta o foco da projeção
- NATURE SOUND ON / OFF**: ativa/desativa o som da natureza
- Interruptor deslizante de NATURE SOUND**: seleciona o tipo de som da natureza (1, 2, 3)
- 🔊**: seleciona o tipo de alarme, DESATIVADO / BIPE / RÁDIO / SOM DA NATUREZA
- +/-**: aumenta/diminui os valores do ajuste selecionado
- DIMMER**: seleciona o brilho do display LO / HI (baixo/alto)
- PROJECTION ON / OFF**: ativa / desativa a projeção contínua
- set (🕒)**: ajusta o relógio
- 180° ROTATION**: gira a imagem 180°
- SET (🔊)**: ajusta o alarme
- RESET**: retorna a unidade aos valores de ajuste padrão
- RADIO ON / OFF**: liga/desliga o rádio
- Tomada CA / CC
- Compartimento de pilha

VISTA SUPERIOR (FIG. 3)



- VOL**: muda / ajusta o volume do rádio e som da natureza
- SNOOZE / SLEEP**: silencia o alarme por 8 minutos
- TUNE**: seleciona a frequência de rádio

INTRODUÇÃO

INSTALAÇÃO DA UNIDADE PRINCIPAL

- Conecte o adaptador CA/CC na tomada. Verifique se o adaptador não está obstruído e se está facilmente acessível para a unidade.

Para remover completamente a entrada de energia, o adaptador deve ser desconectado da unidade principal.

NOTA A unidade principal e o adaptador não devem ser expostos a condições de umidade. Nenhum objeto com líquido, como vasos, deve ser colocado sobre a unidade principal e o adaptador.

NOTA As pilhas não devem ser expostas a calor excessivo, como sol ou fogo.

NOTA Se a projeção estiver iluminada, não olhe diretamente para o projetor.

PROJEÇÃO

Esta unidade projeta as informações de hora para sua conveniência.

Para projeção continua:

- Deslice o interruptor de **PROJECTION** para ON quando o adaptador estiver conectado, para ativar / desativar.

Para girar a imagem projetada em 180°:

- Pressione o giro de 180° **ROTATION**.

Para focalizar a imagem:

- Gire a roda de **FOCUS**.

NOTA As pilhas não devem ser expostas a calor excessivo, como sol ou fogo.

AJUSTE DO RELÓGIO

- Pressione **SET** (🕒)
- Pressione **+ ou -** para alterar os ajustes.
- A ordem de ajuste é: formato de 12/24 horas, hora, minuto.

ALARME

Para ajustar o alarme:

- Pressione e segure **SET** (🔊)
- Pressione **+ / -** para ajustar a hora / minuto.
- Pressione **SET** (🕒) (ou 10 segundos de inação) para retornar ao modo Relógio.

Para ativar / desativar o alarme:

Deslize para:

- OFF** – desativa o alarme
- BEEP** – alarme de bipe
- RADIO** – alarme de rádio
- NATURE SOUND** - alarme de som da natureza; você pode selecionar o tipo de som da natureza com o interruptor deslizante de **NATURE SOUND** (1, 2 ou 3)

Para silenciar o alarme:

- Pressione **SNOOZE / SLEEP** para silenciá-lo por 8 minutos

OU

- Pressione **SET** (🕒) **SET** (🔊) **+ / -**. **NATURE SOUND ON / OFF, RADIO ON / OFF** para desativar o alarme e ativá-lo novamente após 24 horas.

RÁDIO

Para ativar / desativar o rádio:

- Pressione **RADIO ON/OFF** para ativar o rádio. Pressione novamente para desativar.
- Gire **TUNE** para selecionar a frequência.

Para ajustar o volume:

- Gire **VOL** para mudar / ajustar o volume.

SOM DA NATUREZA

Existem 3 tipos de som da natureza:

- = som de pássaros cantando
- = som do curso das águas do rio
- = som de ondas do oceano

Para tocar o som da natureza:

- Selecione o tipo (1, 2 ou 3) do som da natureza com o interruptor deslizante de **NATURE SOUND**.
- Ative o som da natureza pressionando **NATURE SOUND ON / OFF**. Pressione novamente para desativar.

Para ajustar o volume:

- Gire **VOL** para mudar / ajustar o volume.

TEMPORIZADOR DE DORMIR

O temporizador de dormir está disponível nos modos Rádio e Som da natureza.

Para ativar o temporizador de dormir:

- Pressione **SNOOZE / SLEEP** para entrar no modo Sleep (Dormir). O som usado anteriormente para o temporizador de dormir será reproduzido.
- Pressione **+ / -** para selecionar Rádio ou Som da natureza (para alterar o tipo de som da natureza, mude o interruptor deslizante de **NATURE SOUND**).
- Pressione **SNOOZE / SLEEP** para alterar o ajuste do tempo para dormir (120, 90, 60, 30, 15, 0 min).

PROJEÇÃO

Esta unidade projeta as informações de hora para sua conveniência.

Para projeção continua:

- Deslice o interruptor de **PROJECTION** para ON quando o adaptador estiver conectado, para ativar / desativar.

Para girar a imagem projetada em 180°:

- Pressione o giro de 180° **ROTATION**.

Para focalizar a imagem:

- Gire a roda de **FOCUS**.

NOTA Se a projeção estiver iluminada, não olhe diretamente para o projetor.

RESET

Pressione **RESET** para retornar aos ajustes padrão.

PRECAUÇÕES

- Não submeta a unidade a forças excessivas, impactos, poeiras, oscilações de temperatura ou umidade.
- Não obstrua as aberturas de ventilação com itens como jornais, cortinas, etc.
- Não mergulhe a unidade na água. Se respingar líquido nela, seque-a imediatamente com um pano macio e que não solte fiapos.
- Não solte a unidade com material abrasivo ou corrosivo.
- Não altere os componentes internos da unidade. Isso invalidará sua garantia.
- Utilize apenas pilhas novas. Não misture pilhas novas e usadas. Retire as pilhas caso pretenda guardar o produto.
- As imagens mostradas neste manual podem diferir da imagem real.
- Ao descartar este produto, certifique-se de que ele seja coletado separadamente para tratamento especial.
- A colocação deste produto sobre certos tipos de madeira pode resultar em danos ao seu acabamento, pelos quais a Oregon Scientific não se responsabilizará. Consulte as instruções de cuidados do fabricante do produto para obter informações.
- O conteúdo deste manual não pode ser reproduzido sem a permissão do fabricante.
- Não descarte baterias usadas em locais não apropriados. É necessária a coleta do lixo em questão de maneira separada para tratamento especial.
- Observe que algumas unidades estão equipadas com uma tira de segurança da bateria. Remova a tira do compartimento de bateria antes do primeiro uso.

NOTA As especificações técnicas para este produto e o conteúdo do manual do usuário estão sujeitos à alteração sem aviso prévio.

NOTA Recursos e acessórios não estão disponíveis para todos os países. Para obter mais informações, entre em contato com o seu distribuidor local.

ESPECIFICAÇÕES

TIPO	DESCRIÇÃO
C x L x A	183 x 67 x 81mm (7,2 x 2,64 x 3,19 pol)
Peso	386 g (13,6 oz) sem pilha
Energia	Adaptador de 6 V CA 2 pilhas UM-4 (AAA) de 1,5 V

SOBRE A OREGON SCIENTIFIC

Visite nosso site (www.oregonscientific.com.br) para saber mais sobre os produtos Oregon Scientific.

Caso você necessite de mais informações ou tenha dúvidas, entre em contato com o nosso Serviço de Atendimento ao Consumidor através do telefone 11 5095-2329 ou e-mail sac@oregonscientific.com.br.

CE – DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A Oregon Scientific declara que este Relógio de projeção com rádio FM e som da natureza (Modelo: RRA323P) está de acordo com a EMC diretiva 89/336/CE. Uma cópia assinada e datada da Declaração de Conformidade está disponível para requisições através do nosso SAC.



Para remover completamente a entrada de energia, o adaptador deve ser desconectado da unidade principal.

NOTA A unidade principal e o adaptador não devem ser expostos a condições de umidade. Nenhum objeto com líquido, como vasos, deve ser colocado sobre a unidade principal e o adaptador.

NOTA Se a projeção estiver iluminada, não olhe diretamente para o projetor.

FM Radio Projectieklok met Natuurgeluid

Model: RRA323P

HANDLEIDING

NL

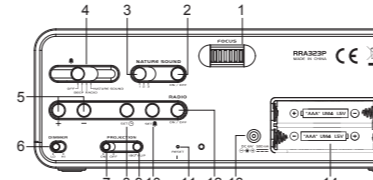
OVERZICHT

VOORKANT (FIG. 1)



- AM / PM
- Klok
- Rádio AAN
- Slaapmodus AAN
- Alarm AAN
- Batterij-indicator

ACHTERKANT (FIG. 2)



- FOCUS Wiel:** Stel projectie scherp
- NATURE SOUND ON / OFF:** Natuurgeluiden AAN / UIT zetten
- NATURE SOUND schakelaar:** Kies type Natuurgeluid (1, 2, 3)
 - 🔊 : Alarmtype selecteren, UIT / ZOEMER / RADIO / NATUURGELUID
 - +/- : Verhoog / verlaag geselecteerde waarden
- DIMMER:** Selecteer helderheid scherm LO / HI
- PROJECTION ON / OFF:** Continue projectie in- / uitschakelen
- set (🕒):** Klok instellen
- 180° ROTATIE:** Beeld 180° omklappen
- SET (🔊):** Alarm instellen
- RESET:** Het apparaat terugzetten op standaardinstellingen
- RADIO ON / OFF:** Radio Aan / Uit zetten
- Adapteringang
- Batterijvak

BOVENKANT (FIG. 3)



- VOL:** Geluid uit / volume van radio en natuurgeluid aanpassen
- SNOOZE / SLEEP:** het alarm gedurende 8 minuten uitzetten
- TUNE:** Selecteer Radiofrequentie

STARTEN

HET APPARAAT INSTELLEN

- Sluit de wisselstroomadapter aan. Zorg dat de adapter in de buurt is van het apparaat en dat de adapter niet wordt geblokkeerd.

Om het apparaat volledig af te sluiten van de voeding, moet u de adapter uit het apparaat halen.

NB Stel het apparaat en de adapter niet bloot aan vochtige omstandigheden. Plaats nooit voorwerpen met vloeistof, zoals vazen, op het apparaat of de adapter.

VOOR CONTINUE PROJECTIE:

Geheugenservice:

- Verwijder het klepje van het batterijkvak.
- Plaats de batterijen volgens de aangegeven polariteit (FIG. 2).

Om het geprojecteerde beeld 180° om te klappen:

- Druk op 180° **ROTATIE**.

Om het beeld scherp te stellen:

- Draai aan het **FOCUS** Wiel.

NB Kijk niet rechtstreeks in de projector wanneer deze aan staat.

KLOK INSTELLEN

- Druk **SET**